

STANDARD PURCHASING TERMS AND CONDITIONS FOR
GOODS AND SERVICES ("Conditions")

POLAND

1. DEFINITIONS AND INTERPRETATION

In these Conditions:

1.1 the following terms have the following meanings:

"Affiliate" any persons that Control, are Controlled by or are under common Control with us from time to time;

"Change" any mechanical, software or other change in design, manufacturing process, supply chain, specifications, materials or product standards (including part substitutions or internal relocation of parts) which affects or potentially affects performance, reliability, function, safety, appearance, quality, dimensions, tolerances or any other Specifications of Deliverables.

"Claims" claims or proceedings made, brought or threatened against us by any person;

"Confidential Information" any Contract and any information that relates to a party (or any of its Affiliates) disclosed to the other party in connection with the Contract, but excluding information received by the other party that: (i) is publicly available (other than through a breach of Condition 12); (ii) was received from a third party who did not acquire it in confidence; or (iii) is developed without any breach of the Contract;

"Contract" a contract for the supply of Deliverables by you to us incorporating these Conditions, including pursuant to a Framework Agreement, as formed under Condition 2.1 (Contract Formation);

"Control" in relation to a person, the power to direct or cause the direction of its affairs, whether by means of holding shares, possessing voting power, exercising contractual powers or otherwise and "Controlled" is construed accordingly;

"Customer ESG Policies" our and our Affiliates' policies and statements which are available at www.smiths.com from time to time and which apply to entities which supply any good or services to us or any of our Affiliates including our and our Affiliate's procurement policies, sustainability policies, HSE policies and water waste and biodegradability statements, in each case as amended from time to time.

"Cyber Security Incident" means (a) any information security incident or any event or incident having an adverse effect on any element of the security of the IT infrastructure of us or any of our Affiliates, you or any of your permitted subcontractors; (b) any reasonably suspected event or "near miss" incident; (c) any event or incident involving any breach of security leading to a loss of any data of, controlled by or in the possession of us or our Affiliates or controlled by, processed or in the possession of you and/or your permitted subcontractors in connection or as a result of this Contract; (d) any event or incident which involves the compromise of confidentiality, integrity and/or availability of data.

"Deliverables" means Goods, Work Product and/or Services;

"Delivery" delivery of the Goods in accordance with Condition 4 (Delivery of Goods / Supply of Services);

"ESG" environmental, social and governance factors and standards;

"Framework Agreement" a framework agreement in place between you and us for the supply of Deliverables incorporating these Conditions;

"Force Majeure Event" means any unforeseen and unforeseeable event arising which is beyond the reasonable control of the affected party (including any industrial dispute affecting any third party, fire, flood, disaster, civil riot or war, but excluding pandemic, public health events, industrial disputes, labour disturbances or strikes facing the Supplier or its subcontractors, breakdown or failure of equipment and any failures of supplier's to the Supplier or its subcontractors).

"Goods" the goods set out in the Order or any Specification or referred to in the Framework Agreement;

"IPR" all intellectual and industrial property rights of any kind including patents, utility designs, trade secrets, supplementary protection certificates, rights in know-how, registered and unregistered trade or service marks and designs, models, rights to prevent passing off or unfair competition and copyright and neighboring rights, database rights, topography rights, any rights in any invention, discovery or process, and applications for and rights to apply for any of the foregoing, in all countries in the world and together with all renewals, extensions, continuations, divisions, reissues, re-examinations and substitutions;

STANDARDOWE WARUNKI ZAKUPU TOWARÓW I USŁUG
("Warunki")

POLSKA

1. DEFINICJE I INTERPRETACJA

W takich warunkach:

1.1 Następujące terminy mają następujące znaczenia:

"Afiliować" wszelkie osoby, które kontrolują, są kontrolowane lub są pod wspólną kontrolą z nami od czasu do czasu;

"Zmiana" wszelkich zmian mechanicznych, programowych lub innych w projektowaniu, procesie produkcyjnym, łańcuchu dostaw, specyfikacjach, materiałach lub normach produktowych (w tym zamiennictwa części lub wewnętrznych przemieszczeń części), które wpływają lub potencjalnie wpływają na wydajność, niezawodność, funkcję, bezpieczeństwo, wygląd, jakość, wymiary, tolerancje lub inne Specyfikacje Produktów Dostarczanych.

"Roszczenia" – roszczenia lub postępowania wniesione, wniesione lub zagrożone wobec nas przez jakąkolwiek osobę;

"Poufne informacje" jakąkolwiek Umowę oraz wszelkie informacje dotyczące strony (lub jej Podmiotów Powiązanych) ujawnione drugiej stronie w związku z Umową, z wyłączeniem informacji otrzymanych przez drugą stronę, które: (i) są publicznie dostępne (z wyjątkiem naruszenia Stan 12); (ii) został otrzymany od osoby trzeciej, która nie nabyła go w zaufaniu; lub (iii) rozwija się bez naruszenia Umowy;

"Umowa" – umowa na dostarczanie Materiałów Dostarczających nam przez Ciebie, zawierająca te Warunki, w tym na podstawie Umowy Ramowej, zawartej na Warunku 2.1 (Zawieranie Umowy);

"Kontrola" w odniesieniu do osoby, czyli uprawnienia do kierowania lub narzucania kierunku jej spraw, czy to poprzez posiadanie akcji, posiadanie prawa głosu, wykonywanie uprawnień umownych lub w inny sposób, a "kontrolowane" jest interpretowane odpowiednio;

"Polityki ESG Klienta" – nasze oraz polityki naszych Partnerów oraz oświadczenia dostępne w www.smiths.com od czasu do czasu i które mają zastosowanie do podmiotów dostarczających nam lub naszym Partnerom jakiegokolwiek towary lub usługi, w tym nasze polityki zakupowe, polityki zrównoważonego rozwoju, polityki HSE oraz oświadczenia dotyczące marnotrawstwa wody i biodegradowalności, w każdym przypadku z dodatkowymi zmianami.

"Incident cyberbezpieczeństwa" oznacza (a) każdy incydent związany z bezpieczeństwem informacji lub jakiegokolwiek zdarzenie lub incydent mający negatywny wpływ na jakikolwiek element bezpieczeństwa infrastruktury IT naszej lub któregośkolwiek z naszych podmiotów powiązanych, Ciebie lub któregośkolwiek z Twoich uprawnionych podwykonawców; (b) każde uzasadnione podejrzenie lub incydent "bliskiego wypadnięcia"; (c) każde zdarzenie lub incydent związający się z naruszeniem bezpieczeństwa prowadzącym do utraty jakichkolwiek danych, kontrolowanych przez nas lub naszych Partnerów, kontrolowanych lub znajdujących się w posiadaniu przez Ciebie i/lub Twoich uprawnionych podwykonawców w związku lub w wyniku niniejszej Umowy; (d) każde zdarzenie lub incydent, który wiąże się z naruszeniem poufności, integralności i/lub dostępności danych.

"Deliverables" oznacza towary, produkt pracy i/lub usługi;

"Dostawa" – dostawa towarów zgodnie z warunkiem 4 (Dostawa towarów / Świadczenie usług);

"ESG" – czynniki i standardy środowiskowe, społeczne i ładu korporacyjnego;

"Umowa Ramowa" – umowa ramowa zawarta między Tobą a nami dotycząca dostarczania Deliverables zawierającej te Warunki;

"Zdarzenie siły wyższej" oznacza każde nieprzewidziane i nieprzewidywalne zdarzenie, które wykracza poza rozsądną kontrolę poszkodowanej strony (w tym wszelkie spory przemysłowe dotyczące osób trzecich, pożar, powódź, katastrofa, zamieszki domowe lub wojna, ale z wyłączeniem pandemii, zdarzeń zdrowia publicznego, sporów przemysłowych, zakłóceń pracowniczych lub strajków wobec Dostawcy lub jego podwykonawców, awarii lub awarii sprzętu oraz wszelkich nieudolności dostawców wobec Dostawcy lub jego podwykonawców).

"Towary" to towary określone w Rozkazie lub jakiegokolwiek Specyfikacji, albo wspomniane w Umowie Ramowej;

"IPR" – wszystkie prawa własności intelektualnej i przemysłowej wszelkiego rodzaju, w tym patenty, projekty użytkowe, sekretarze handlowe, dodatkowe certyfikaty ochrony, prawa do know-how, zarejestrowane i niezarejestrowane znaki handlowe lub usługowe oraz wzory, modele, prawa zapobiegające przekazywaniu lub nieuczciwej konkurencji oraz prawa autorskie i sąsiednie, prawa do baz danych, prawa do topografii, wszelkie prawa do wynalazku, odkrycia lub procesu, oraz wnioski i prawa do składania wniosków o dowolne z powyższych zagadnień, we wszystkich krajach świata oraz wraz ze wszystkimi odnowieniami, rozszerzeniami, kontynuacjami, podziałami, ponownymi wydaniem, ponownymi

"IPR Claim" a Claim that the possession, use and/or sale of Deliverables by us, our Affiliate or our or their customers infringes the IPR of any person;

"Liability" liability arising out of or in connection with a Contract, whether in contract, tort, misrepresentation, restitution, under statute or otherwise including any liability under an indemnity contained in a Contract and/or arising from a breach of, failure to perform, or delay in performing any of a party's obligations under a Contract, howsoever caused including if by negligence;

"Losses" all losses, liabilities, costs, demands, damages and expenses that are or will be incurred by us or our Affiliates including in respect of any Claims, including IPR Claims;

"Order" our written acceptance of your quotation for the supply of Deliverables to us AND/OR any purchase order submitted by us to you for Deliverables;

"Price" (i) the lower of the price for the Deliverables set out in the Order and your price for the Deliverables in force at the time of Delivery of Goods or completion of Services; or (ii) where there is a Framework Agreement in place, the price for the Deliverables as set out in the Framework Agreement;

"Services" the services set out in the Order or any Specification or referred to in the Framework Agreement;

"Specification" the specifications and requirements for the Deliverables set out or referred to in the Order or as defined in the Framework Agreement;

"Supplier Personnel" has the meaning given to it in **Condition 17.6**

"we" or **"us"** or **"our"** the person named as the customer in the Order and/or referred to as "Customer" in a Framework Agreement;

"Work Product" any reports, documents, work product or other materials created for us by you, or on your behalf, arising from the Services;

"you" the person named as the supplier in the Order and/or referred to as the "Supplier" in a Framework Agreement;

1.2 headings are for ease of reference and do not affect the interpretation of these Conditions;

1.3 references to a "person" include any individual, body corporate, partnership, government authority, agency or department, state or any other entity (in each case whether or not having separate legal personality);

1.4 any words following the words "include", "in particular" or any similar expressions will be construed without limitation and accordingly will not limit the meaning of the words preceding them;

1.5 an obligation on a party to procure or make sure the performance or standing of another person will be construed as a primary obligation of that party; and

1.6 a reference to a statute or statutory provision is a reference to it as amended or re-enacted. A reference to a statute or statutory provision includes all subordinate legislation made under that statute or statutory provision.

1.7 the English language version of these Conditions is the binding version as between you and us. Any translation has been prepared for convenience only. In the event of any conflict, ambiguity or inconsistency between the English language version of these Conditions and any translated version, the English language version shall prevail.

2. CONTRACT FORMATION

2.1 A Contract is formed when we accept any quotation issued by you (verbal or written) by issuing an Order (whether or not there is a Framework Agreement in place) OR where you perform any act consistent with fulfilling an Order submitted by us for Deliverables. We are not obliged to accept any quotation issued by you.

2.2 These Conditions are the only terms and conditions on which we will purchase Deliverables. They apply in place of any terms and conditions that you may seek to apply or which may otherwise be implied, including any which are endorsed on, delivered with or contained in your quotation, Order acknowledgement, on your website or other sales materials or media or on any delivery note ("**Seller T&Cs**") and you waive any rights to rely on any such Seller T&Cs. Delivery of Goods and/or commencement of performance of Services is conclusive evidence of your acceptance of these Conditions.

2.3 You may not cancel a Contract. Unless you notified us in writing before we placed an Order that we may not cancel it, we may cancel

egzaminami i zastępstwami;

"Twierdzenie IPR" – roszczenie, że posiadanie, używanie i/lub sprzedaż materiałów dostarczonych przez nas, naszego partnera lub naszych lub ich klientów narusza prawa własności intelektualnej jakiejkolwiek osoby;

"Odpowiedzialność" wynikająca z umowy lub w związku z umową, czy to w umowie, delikcie, wprowadzaniu w błąd, w sposób restytucji, zgodnie z prawem lub w inny sposób, w tym jakąkolwiek odpowiedzialność wynikającą z odszkodowania zawartego w umowie i/lub wynikającą z naruszenia, niewykonania lub opóźnienia w realizacji jakichkolwiek zobowiązań strony wynikających z umowy, niezależnie od tego, jakie są przyczyny, w tym w przypadku zaniedbania;

"Straty" – wszelkie straty, zobowiązania, koszty, żądania, szkody i wydatki, które są lub zostaną poniesione przez nas lub naszych Podmiotów Powiązanych, w tym w odniesieniu do wszelkich roszczeń, w tym roszczeń IPR;

"Zamówienie" na pisemną akceptację Twojej oferty na dostarczanie materiałów dostarczających nam i/LUB jakiegokolwiek zamówienia złożonego przez nas na materiały dostarczające;

"Cena" (i) niższa z ceny za Produkty dostarczone określone w Postanowieniu oraz Twoja cena za Produkty Dostarczające obowiązujące w momencie Dostawy Towarów lub Realizacji Usług; lub (ii) jeśli istnieje Ramowa Umowa, cena za Wyniki określone w Umowie Ramowej;

"Usługi" to usługi określone w Rozkazie lub jakiejkolwiek Specyfikacji, o których mowa w Porozumieniu Ramowym;

"Specyfikacja" specyfikacji i wymagań dotyczących Rezultatów określonych lub wspomnianych w Postanowieniu lub zgodnie z definicją w Porozumieniu Ramowym;

"Personel dostawców" ma znaczenie nadane jej w **Stan 17.6**

"my" lub **"my"** lub **"nasza"** osoba wymieniona jako klient w Postanowieniu i/lub określana jako "Klient" w Umowie Ramowej;

"Produkt pracy" – wszelkie raporty, dokumenty, materiały pracy lub inne materiały stworzone dla nas przez Ciebie lub w Twoim imieniu, wynikające z Usług;

"ty" – osoba wskazana jako dostawca w Rozkazie i/lub określana jako "Dostawca" w Umowie Ramowej;

1.2 nagłówki mają ułatwić orientację i nie wpływają na interpretację tych warunków;

1.3 Odniesienia do "osoby" obejmują każdą osobę fizyczną, podmiot korporacyjny, spółkę osobową, organy państwowe, agencje lub departamenty, stan lub jakąkolwiek inną jednostkę (w każdym przypadku, niezależnie od tego, czy posiada odrębną osobowość prawną);

1.4 wszelkie słowa następujące po słowach "include", "particular" lub innych podobnych wyrażeniach będą interpretowane bez ograniczeń i w związku z tym nie ograniczają znaczenia słów poprzedzających je;

1.5 obowiązek strony do uzyskania lub zapewnienia wykonania lub statusu zawodowego innej osoby będzie interpretowany jako podstawowy obowiązek tej osoby; oraz

1.6 odniesienie do ustawy lub przepisu ustawowego to odniesienie do niego w formie nowelizacji lub ponownego uchwalenia. Odniesienie do ustawy lub przepisu ustawowego obejmuje wszystkie podrzędne przepisy podjęte na podstawie tego przepisu lub przepisu ustawowego.

1.7 angielska wersja tych warunków jest wersją wiążącą między tobą a nami. Każde tłumaczenie zostało przygotowane wyłącznie dla wygody. W przypadku jakiegokolwiek konfliktu, niejednoznaczności lub niezgodności między anglojęzyczną wersją tych Warunków a jakąkolwiek tłumaczeniem, przeważa wersja angielska.

2. ZAWIERANIE KONTRAKTÓW

2.1 Umowa powstaje, gdy przyjmujemy każdą wycenę wydaną przez Ciebie (ustną lub pisemną) poprzez wydanie Zamówienia (niezależnie od tego, czy istnieje Ramowa Umowa) LUB gdy wykonujesz jakiejkolwiek działanie zgodne z realizacją Zamówienia złożonego przez nas w odniesieniu do Dostaw. Nie jesteśmy zobowiązani do przyjmowania żadnej wyceny wydanej przez Ciebie.

2.2 Te warunki są jedynymi warunkami, na których będziemy kupować materiały dostarczające. Mają one zastosowanie zamiast wszelkich warunków, które możesz chcieć zastosować lub które mogą być w inny sposób dorozumiane, w tym te, które są poparte, dostarczone razem z lub zawarte w Twojej wycenie, potwierdzeniu zamówienia, na Twojej stronie internetowej lub innych materiałach sprzedażowych lub nośnikach albo na jakimkolwiek liście dostaw ("**Warunki sprzedaży**"), i zrzekasz się wszelkich praw do polegania na takich warunkach sprzedawcy. Dostawa towarów i/lub rozpoczęcie wykonanie usług jest ostatecznym dowodem na akceptację tych warunków.

2.3 Nie możesz anulować umowy. O ile nie poinformowałeś nas na piśmie przed złożeniem zamówienia, że nie możemy go anulować,

a Contract in whole or part any time before Delivery or completion of performance of Services. Our sole Liability will be to pay to you fair and reasonable compensation for work-in-progress at the time of cancellation provided that:

2.3.1 such compensation will not include any loss of profits OR any indirect or consequential loss; and

2.3.2 where Goods are not manufactured specifically for us to our Specification, our sole Liability will be to pay you a fair and reasonable restocking charge.

3. QUALITY CONTROL & TESTING

3.1 The quantity, description and Specification of Deliverables will be as set out in the Order. You must not make any Change to Deliverables without our prior written consent. You will carry out any reasonable Change that we request to any Deliverables. We will negotiate, in good faith, with you an agreed adjustment to the price, Delivery date or both as a result of a Change.

3.2 You will maintain detailed quality control and manufacturing records for the shorter of any maximum period permitted by law and at least ten (10) years from the date of Delivery (or such other period of time as set out in a Framework Agreement or Order) from the date of Delivery of Goods which we or a third party on our behalf may inspect or receive copies of on demand.

3.3 We may inspect and test Goods at any time prior to Delivery. You will allow us and our representatives to enter your premises to carry out such inspection and testing and will provide us with all facilities reasonably required. If, following such inspection or testing, we are not satisfied that the Goods will comply with **Condition 5.1 (Your Obligations)**, you will take all steps necessary to ensure compliance at no additional cost to us.

3.4 You will maintain a quality control system that meets any international standard as required by us, or which is otherwise approved by us and such test and inspection system as we may require.

3.5 You may not deliver the Goods by separate instalments without our prior written consent. Instalments will be invoiced separately by you.

4. DELIVERY OF GOODS / SUPPLY OF SERVICES

4.1 Unless otherwise specified in an Order, you will deliver the Goods DDP (Incoterms 2020) to the address specified in the Order during our normal business hours on the date specified in the Order. You will be responsible for off-loading the Goods from the delivery vehicle. Delivery of the Goods will occur when they have been offloaded at the delivery address.

4.2 You will perform Services in accordance with the applicable timetable communicated to you or as set out in the Order to meet all Specifications.

4.3 Time is of the essence for performance of your obligations under the Contract. If you are late performing your obligations under the Contract, you will pay to us liquidated damages of 1.5% of the Price for each week of delay up to a maximum of 15% of the Price. You and we agree that this amount is reasonable and proportionate AND the most effective way of compensating us for part or all of our losses arising from late performance. However, you and we intend that we should be able to recover general damages as well as liquidated damages in circumstances where we have suffered loss in excess of the liquidated damages as a result of your late performance. Therefore, our rights to any liquidated damages under this **Conditions 4.3** is without prejudice to any other rights which we may have under the Contract or otherwise in respect of late performance, including the right to sue for damages or other relief and/or to terminate the Contract. A claim for general damages for late performance will be reduced by the amount of liquidated damages pursuant to **Conditions 4.3** actually applied or paid in respect of such late performance.

4.4 Services will be accepted by us when we are satisfied that the Services comply with the Specifications.

4.5 You will make sure that the Goods are marked in accordance with our instructions and any applicable laws, rules and regulations and are properly packed and secured; marked with information on their origin; Delivery is accompanied by a prominently displayed delivery note showing the Order number, date of Order, type and quantity of Goods, and any special storage instructions; and delivered with all operating and safety instructions, clearly displayed warning notices and such other information as may be necessary for the proper use, maintenance and repair of the Goods.

4.6 If you fail to deliver the Goods on time we may terminate the Contract immediately by giving you notice, in which case you will refund any monies already paid by us in relation to the Goods that have not been delivered and indemnify us and our Affiliates against our Losses

możemy anulować umowę w całości lub częściowo przed dostawą lub zakończeniem realizacji usług. Naszą jedyną odpowiedzialnością będzie wypłata Ci uczciwego i rozsądnego odszkodowania za prace w trakcie anulowania, pod warunkiem, że:

2.3.1 takie odszkodowanie nie obejmuje żadnej utraty zysków ANI strat pośredniej czy skutkowej; oraz

2.3.2 jeśli towary nie są produkowane specjalnie dla nas zgodnie ze specyfikacją, naszą jedyną odpowiedzialnością będzie zapłata uczciwej i rozsądnej opłaty za ponowne uzupełnienie.

3. KONTROLA JAKOŚCI I TESTOWANIE

3.1 Ilość, opis i specyfikacja produktów dostarczających będą określone w Zleceniu. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w Deliverables bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Wykonasz wszelkie rozsądne zmiany, o które poprosimy, w odniesieniu do wszelkich Deliverables. W dobrej wierze wynegocjujemy z Tobą uzgodnioną zmianę ceny, daty dostawy lub obu w wyniku zmiany.

3.2 Będziesz prowadzić szczegółową dokumentację kontroli jakości i produkcji przez krótszy z maksymalnych okresów dozwolonych przez prawo oraz przez co najmniej dziesięć (10) lat od daty Dostawy (lub inny okres określony w Umowie Ramowej lub Zamówienie) od daty Dostawy Towarów, które my lub osoba trzecia w naszym imieniu możemy przeglądać lub otrzymywać kopie na żądanie.

3.3 Możemy skontrolować i przetestować towary w dowolnym momencie przed dostawą. Pozwolisz nam i naszym przedstawicielom wejść na teren w celu przeprowadzenia inspekcji i testów oraz zapewnisz nam wszelkie niezbędne udogodnienia. Jeśli po takiej inspekcji lub testach nie uznamy upewnienia, że towary spełnią **Stan 5.1 (Twoje zobowiązania)**, podejmiesz wszelkie niezbędne kroki, aby zapewnić spełnienie tego bez dodatkowych kosztów dla nas.

3.4 Będziesz utrzymywać system kontroli jakości, który spełnia wszelkie międzynarodowe standardy wymagane przez nas lub zatwierdzony przez nas, oraz taki system testów i inspekcji, jaki będziemy potrzebować.

3.5 Nie możesz dostarczać Towarów osobno bez naszej uprzedniej pisemnej zgody. Raty będą rozliczane osobno przez Ciebie.

4. DOSTAWA TOWARÓW / DOSTAWA USŁUG

4.1 O ile w Zleceniu nie jest inaczej zaznaczone, Dostarczono Pan DDP Towarów (Incoterms 2020) na adres podany w Postanowieniu w naszych normalnych godzinach pracy w dniu określonym w Postanowieniu. Będziesz odpowiedzialny za rozładunek towarów z pojazdu dostawczego. Dostawa towarów nastąpi po ich rozładunku pod adresem dostawy.

4.2 Będziesz wykonywać usługi zgodnie z obowiązującym harmonogramem przekazanym lub określonym w Rozkazie, aby spełnić wszystkie Wymagania.

4.3 Czas jest kluczowy dla realizacji zobowiązań wynikających z Umowy. Jeśli opóźnisz się w realizacji zobowiązań wynikających z Umowy, zapłacisz nam odszkodowanie w wysokości 1,5% Ceny za każdy tydzień opóźnienia, do maksymalnie 15% Ceny. Ty i my zgadzamy się, że ta kwota jest rozsądna i proporcjonalna. Oraz najskuteczniejszy sposób rekompensaty nam części lub całości strat wynikających z opóźnień w realizacji zadań. Jednak Ty i my zamierzamy, abyśmy mogli odzyskać odszkodowania ogólne oraz likwidacyjne w sytuacjach, gdy ponieśliśmy straty przekraczające odszkodowanie umowne w wyniku Twojej spóźnionej pracy. Dlatego nasze prawa do wszelkich odszkodowań umiawionych na podstawie niniejszego **Warunków 4.3** nie naruszają innych praw, które możemy mieć na mocy Umowy lub w inny sposób w związku z opóźnionym wykonaniem zobowiązań, w tym prawo do dochodzenia odszkodowania lub innych środków ochrony i/lub rozwiązania Umowy. Roszczenie o ogólne odszkodowanie za opóźnienie w realizacji zostanie zmniejszone o kwotę odszkodowania likwidowanego zgodnie z **warunkami 4.3, które** faktycznie zostały zastosowane lub wypłacone w związku z takim opóźnieniem.

4.4 Usługi zostaną przez nas zaakceptowane, gdy będziemy pewni, że spełniają one Specyfikację.

4.5 Zadbasz o to, aby towary były oznaczone zgodnie z naszymi instrukcjami oraz obowiązującymi przepisami, przepisami i przepisami oraz odpowiednio zapakowane i zabezpieczone; oznaczone informacjami o ich pochodzeniu; Dostawa jest opatrzona wyraźnie wyświetlaną notatką z numerem zamówienia, datą zamówienia, typem i ilością towarów oraz specjalnymi instrukcjami przechowywania; oraz dostarczone wraz ze wszystkimi instrukcjami eksploatacji i bezpieczeństwa, wyraźnie zaprezentowanymi ostrzeżeniami oraz innymi informacjami niezbędnymi do właściwego użytkowania, konserwacji i naprawy towarów.

4.6 Jeśli nie dostarczysz towarów na czas, możemy natychmiast rozwiązać Umowę, przekazując Ci powiadomienie, w takim przypadku zwrócisz wszelkie środki już zapłacone przez nas w związku z Towarami, które nie zostały dostarczone, oraz

as a result of your failure to supply Goods, including obtaining substitute goods from another supplier.

4.7 We will have a reasonable period of time following Delivery to inspect Goods. We may reject Goods which do not meet Specifications. We can also reject Goods which are more or less than the quantity or type Ordered or delivered prior to the date specified on the Order. Rejected Goods will be returned at your cost and expense. If we accept Goods delivered prior to the date specified on the Order we may charge you the cost of storing them until the actual specified Delivery date.

4.8 Risk in the Goods passes to us on the later of acceptance and Delivery. Ownership of the Goods passes to us on the earlier of payment of the Price and Delivery.

4.9 You will notify us in writing as soon you are aware that any Goods or the product support for the Goods are to be discontinued or made of "end of sale" or "end of life". At our request, you and we will agree in good faith a reasonable period of time during which you will keep agreed spare parts available for us for any discontinued, desupported, end of life or end of sale Goods. You shall provide us a last time buy opportunity at a price not exceeding the then current pricing for such existing Deliverable or (at our choice) a right of first refusal to purchase all or a portion of your remaining inventory for a price not exceeding the then current pricing.

5. YOUR OBLIGATIONS

5.1 You will make sure that the Goods will:

5.1.1 be of satisfactory quality, comprise genuine, new materials (which are not used, refurbished, reconditioned, remanufactured, counterfeit or of such age as to impair usefulness or safety) and be fit for any purpose notified by us to you;

5.1.2 conform to, satisfy and be capable of the Specifications;

5.1.3 be free from defects in design, materials and workmanship;

5.1.4 be sold to us with full and unencumbered title and not infringe the IPR of any third party;

5.1.5 comply with all (i) applicable laws, (ii) regulatory requirements and (iii) standards and requirements of relevant statutory and regulatory bodies; and

5.1.6 be safe and without risk to health.

5.2 In respect of Services, You will:

5.2.1 perform Services with the best care, skill and diligence in accordance with best practice;

5.2.2 use personnel (and sufficient number of personnel) who are suitably skilled and experienced to perform the Services;

5.2.3 make sure that the Services conform with our reasonable instructions, comply with Specifications, are performed to meet the purposes notified by us to you and do not infringe the IPR of any third party;

5.2.4 provide all equipment, tools and vehicles and other items required to provide the Services;

5.2.5 obtain and at all times maintain all licences and consents required for the provision of the Services;

5.2.6 comply with all applicable laws, regulations, regulatory policies, guidelines or industry codes which may apply to the provision of the Services; and

5.2.7 not do or omit to do anything which may cause us or our Affiliates to lose any licence, authority, consent or permission required for our or their business.

5.3 You will observe all health and safety rules and regulations and any other security requirements that apply at any of our premises and ensure that your personnel are insured against all risks while working on our premises.

5.4 Without affecting any of our other rights or remedies, if you materially breach any of these Conditions OR any Goods (whether or not accepted in whole or in part) do not conform with **Condition 5.1** during the longer of (i) your warranty period for the Goods and (ii) 12 months following Delivery OR any Services breach **Condition 5.2**, then we may:

5.4.1 terminate the Contract and any other existing Contracts immediately with notice;

5.4.2 require you, at our option, to promptly repair or replace the relevant Goods or reperform the relevant Services free of charge;

5.4.3 reject the Deliverables (in whole or in part) and require you to refund the Price for the relevant Deliverables;

zrekompensujesz nam i naszym Partnerom straty wynikające z niedostarczenia Towarów, w tym pozyskiwanie towarów zastępczych od innego dostawcy.

4.7 Po dostawie będziemy mieli rozsądny czas na inspekcję towarów. Możemy odrzucić towary, które nie spełniają Specyfikacji. Możemy także odrzucić towary większe lub mniejsze niż ilość lub typ zamówiony lub dostarczony przed datą określoną w zamówieniu. Odrzucone towary zostaną zwrócone na Twój koszt i koszty. Jeśli przyjmimy towary dostarczone przed datą określoną w Zamówienie, możemy naliczyć koszt ich przechowywania do faktycznie określonej daty Dostawy.

4.8 Ryzyko w towarze przechodzi na nas po odbiorze i dostawie. Własność towaru przechodzi na nas z wcześniejszym zapłatą ceny i dostawą.

4.9 Poinformujesz nas na piśmie, gdy tylko będziesz świadomy, że wszelkie Towary lub wsparcie produktowe dla Towarów mają zostać wycofane lub oznaczone jako "koniec sprzedaży" lub "koniec żywotności". Na naszą prośbę Ty i my zgodzimy się w dobrej wierze na rozsądny okres, w którym będziemy przechowywać uzgodnione części zamienne dostępne dla nas na wszelkie produkty wycofane, wycofane z podtrzymywania lub na koniec sprzedaży. Zapewnisz nam możliwość ostatniego zakupu po cenie nieprzekraczającej wówczas obowiązującej ceny za taki Produkt lub (według naszego wyboru) prawo pierwszeństwa do zakupu całego lub części pozostałego zapasu za cenę nieprzekraczającą ówczesnej ceny.

5. TWOJE ZOBOWIĄZANIA

5.1 Zadbasz o to, aby towary:

5.1.1 być zadowalającej jakości, zawierać oryginalne, nowe materiały (które nie są używane, odnawiane, regenerowane, rekonstruowane, podrobione lub w takim wieku, że mogą obniżyć użyteczność lub bezpieczeństwo) i być odpowiednie do każdego celu poinformowanego przez nas;

5.1.2 dostosowywać się, spełniać i być zdolnym do realizacji Specyfikacji;

5.1.3 wolna od wad w projekcie, materiałach i wykonaniu;

5.1.4 sprzedawać nam z pełnym i nieograniczonym tytułem własności i nie naruszać prawa własności intelektualnej żadnej osoby trzeciej;

5.1.5 przestrzegać wszystkich (i) obowiązujących przepisów, (ii) wymogów regulacyjnych oraz (iii) standardów i wymagań odpowiednich organów ustawowych i regulacyjnych; oraz

5.1.6 Bądź bezpieczny i bez ryzyka dla zdrowia.

5.2 W odniesieniu do usług będziesz:

5.2.1 wykonywanie usług z najwyższą troską, umiejętnościami i sumiennością zgodnie z najlepszymi praktykami;

5.2.2 zatrudniać personel (oraz wystarczającą liczbę personelu) odpowiednio wykwalifikowanych i doświadczonych do wykonywania usług;

5.2.3 upewnij się, że usługi są zgodne z naszymi rozsądnymi instrukcjami, zgodnie ze Specyfikacjami, są wykonywane zgodnie z celami poinformowanymi przez nas i nie naruszają praw własności intelektualnej żadnej osoby trzeciej;

5.2.4 zapewnia cały sprzęt, narzędzia i pojazdy oraz inne przedmioty niezbędne do świadczenia Usług;

5.2.5 uzyskiwanie i utrzymanie wszystkich licencji i zgody wymaganych do świadczenia usług;

5.2.6 przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów, regulacji, polityk regulacyjnych, wytycznych lub kodeksów branżowych, które mogą mieć zastosowanie do świadczenia Usług; oraz

5.2.7 nie robić ani nie zaniedbywać niczego, co mogłoby spowodować utratę przez nas lub naszych Partnerów jakiegokolwiek licencji, uprawnień, zgody lub zgody wymaganej na naszą lub ich działalność biznesową.

5.3 Będziesz przestrzegać wszystkich zasad i przepisów BHP oraz wszelkich innych wymogów bezpieczeństwa obowiązujących w naszych obiektach oraz zapewnić, że Twój personel jest ubezpieczony przed wszelkimi zagrożeniami podczas pracy na naszym terenie.

5.4 Bez wpływu na nasze inne prawa lub środki zaradcze, jeśli istotnie naruszysz którykolwiek z tych Warunków LUB jakiegokolwiek Towary (niezależnie od tego, czy zostały przyjęte w całości czy częściowo) nie spełniają **Warunku 5.1** w trakcie dłuższego okresu (i) okresu gwarancji na towar oraz (ii) 12 miesięcy po dostawie LUB jakiegokolwiek naruszenia **Warunku 5.2 w ramach usług**, wtedy możemy:

5.4.1 natychmiast zakończyć Umowę oraz wszelkie inne istniejące Umowy z wypowiedzeniem natychmiast;

5.4.2 wymagamy, na naszą wolę, niezwłocznie naprawiać lub wymieniać odpowiednie Towary lub ponownie wykonać odpowiednie usługi bezpłatnie;

5.4.3 odrzuca Materiały (w całości lub częściowo) i wymaga zwrotu ceny za odpowiednie Dostawy;

5.4.4 accept the Deliverables subject to an equitable Price reduction; or

5.4.5 at your expense, repair or have a third party repair the Goods or reperform or have a third party reperform the Services and you will indemnify us and our Affiliates against our Losses (including from any IPR Claims) arising from such breach.

5.5 Condition 5.4 will apply to any repaired or replacement Goods supplied under **Condition 5.4.2**.

5.6 If, as a result of any Goods not conforming with **Condition 5.1** or Services not conforming with **Condition 5.2** or otherwise representing an unreasonable risk of harm to the public or the environment, we determine a recall, removal or correction campaign ("campaign") is necessary or are required to carry out a campaign, we may implement such campaign and you will indemnify us and our Affiliates against all Losses incurred as a result of any such campaign.

5.7 You will, upon our request, promptly provide accurate and complete documentation in a form acceptable to us as may be required to permit Smiths to comply fully with all applicable governmental regulations or requirements that enable us to claim relief or tariff and/or duty exemptions, reductions or preferential treatment. This includes but is not limited to:

5.7.1 Valid certificates of origin in compliance with the requirements of any applicable free trade agreements, or where there is no applicable free trade agreement, standard certificate(s) of origin in the form which we may reasonably request;

5.7.2 Harmonised Tariff Schedule codes for the Goods;

5.7.3 Manufacturer's affidavits confirming the origin of the Goods;

5.7.4 Documentation of smelt or mill origin (such as smelter or mill certificates) to verify the country(ies) of origin of materials or inputs, including first country of smelt / mill and country of cast / pour; and

5.7.5 Any additional records or declarations required by applicable customs authorities to validate costs and places of origin of the Goods and materials contained therein or used in the performance thereof and support claims for relief from any tariff or duty.

5.8 You will retain all documentation in connection with Condition 5.7 for a period of no less than 5 years. You will notify us immediately in writing of any changes to information previously supplied which affects the origin, composition or eligibility of goods for preferential tariff treatment. If you do not comply with Condition 5.7 or this Condition 5.8, this will be a material breach of these Conditions.

6. OUR PROPERTY

6.1 All patterns, dies, moulds or other tooling or materials, supplied by us or prepared or obtained by you for us at our cost ("**Tooling**"), will be marked with our name or as otherwise specified by us and will be and remain our exclusive property returnable in good condition on demand.

6.2 You will insure against all risks any Tooling and also any of your own tooling or property which may be kept on our premises for the purposes of providing Deliverables. You will keep all Tooling safe and in good condition while in your custody and/or under your control. All Tooling will be kept separately from your stock and other inventory.

6.3 We reserve the right to charge to you the cost of any Tooling if it is destroyed or damaged or rendered unfit for the purpose for which it was originally manufactured while under your control.

6.4 You will not dispose of any Tooling other than in accordance with our prior written instructions. You will not, at any time, use Tooling, nor will you allow Tooling to be used by anyone else for any purpose other than the supply of the Deliverables unless we have previously provided our consent in writing.

6.5 We will have the right to enter your premises and remove Tooling at any time without being liable for trespass or for damages of any sort.

7. IPR

7.1 This **Condition 7** will apply if the Goods are to be made, modified or redesigned to our Specification. Any bespoke Specification or Work Product you create or have created for us will be treated as "Goods" for the purposes of this **Condition 7 (IPR)**.

7.2 Where binding provisions of the applicable law allow so, we will own all IPR in the Goods and our specification. Where the transfer of any IPR in the Goods is not permissible under applicable law, you will refrain from exercising your IPR in the Goods, except that you may use

5.4.4 akceptować Wyniki podlegające sprawliwemu obniżeniu cen; lub

5.4.5 na Twój koszt, naprawić lub zlecić naprawę Towarów osobom trzecim, ponowne wykonanie lub ponowne wykonanie usług przez stronę trzecią, a Ty zobowiązujesz nas i naszych Partnerów do odszkodowania za straty (w tym z roszczeń z zakresu prawa własności intelektualnej) wynikające z takiego naruszenia.

5.5 Warunek 5.4 będzie miał zastosowanie do wszelkich naprawionych lub wymienionych towarów dostarczonych zgodnie z **warunkiem 5.4.2**.

5.6 Jeśli w wyniku tego, że jakiegokolwiek towary nie spełniają **Warunku 5.1** lub usługi nie spełniają **Warunku 5.2** lub w inny sposób stanowią nieuzasadnione ryzyko szkody dla społeczeństwa lub środowiska, uznamy, że kampania wycofania, usuwania lub korekty ("kampania") jest konieczna lub konieczna do jej przeprowadzenia, możemy ją wdrożyć, a Ty udzielisz odszkodowania nam i naszym Podmiotom Powiązanym za wszelkie straty powstałe w wyniku jakiegokolwiek Taka kampania.

5.7 Na naszą prośbę niezwłocznie dostarczysz dokładną i pełną dokumentację w formie akceptowalnej dla nas, w sposób, w jaki może być wymagany, aby Smiths mogło w pełni spełnić wszystkie obowiązujące przepisy rządowe lub wymagania umożliwiające nam ubieganie się o ulgi lub zwolnienia z taryf i/lub cel, obniżek lub preferencyjne traktowanie. Obejmuje to między innymi:

5.7.1 Ważne certyfikaty pochodzenia zgodne z wymaganiami obowiązujących umów o wolnym handlu lub jeśli nie istnieje obowiązująca umowa o wolnym handlu, standardowe certyfikaty pochodzenia w formie, o którą możemy rozsądnie zażądać;

5.7.2 Zharmonizowane kody taryfowego dla towarów;

5.7.3 Oświadczenia producenta potwierdzające pochodzenie towaru;

5.7.4 Dokumentacja pochodzenia z wytapu lub młyna (np. certyfikaty huty lub młyna) w celu potwierdzenia kraju (krajów) pochodzenia materiału lub surowców, w tym pierwszego kraju wytopionego / młyna oraz kraju odlewania / wlewania; oraz

5.7.5 Wszelkie dodatkowe dokumenty lub deklaracje wymagane przez odpowiednie organy celne w celu weryfikacji kosztów i miejsc pochodzenia towarów i materiałów zawartych w nich lub użytych w ich realizacji oraz wspierają roszczenia o zwolnienie z taryf lub cel.

5.8 Będziesz przechowywać całą dokumentację związaną z Warunkiem 5.7 przez co najmniej 5 lat. Natychmiast powiadomisz nas pisemnie o wszelkich zmianach w wcześniej dostarczonych informacjach, które wpływają na pochodzenie, skład lub kwalifikację towarów do preferencyjnego taryf. Jeśli nie spełnisz Warunku 5.7 lub tego 5.8, będzie to istotne naruszenie tych warunków.

6. NASZA WŁASNOŚĆ

6.1 Wszystkie wzory, matryce, formy lub inne narzędzia bądź materiały, dostarczone przez nas lub przygotowane lub pozyskane przez Ciebie na nasz koszt ("**Narzędzia**"), będą oznaczone naszym nazwiskiem lub zgodnie z naszymi innymi określeniami i będą i pozostaną naszą wyłączną własnością, którą można zwrócić w dobrym stanie na żądanie.

6.2 Ubezpieczysz się przed wszelkimi ryzykami, narzędziami oraz własnymi narzędziami lub własnymi narzędziami, które mogą być przechowywane na naszym terenie w celu dostarczania Dostaw. Będziesz dbać o całe narzędzia w bezpiecznym i dobrym stanie podczas pobytu pod twoją opieką i/lub pod twoją kontrolą. Wszystkie narzędzia będą przechowywane oddzielnie od twojego zapasu i innych zapasów.

6.3 Zastrzegamy sobie prawo do policzenia kosztów dowolnego narzędzia, jeśli zostanie zniszczone, uszkodzone lub uczynione nieodpowiednim do pierwotnego celu, do którego zostały wyprodukowane, pod Waszą kontrolą.

6.4 Nie pożyczasz się żadnych narzędzi poza zgodnością z naszymi wcześniejszymi pisemnymi instrukcjami. Nie będziesz w żadnym momencie korzystać z Narzędzi, ani nie pozwolisz, aby narzędzia były używane przez kogokolwiek innego niż dostarczanie Materiałów Dostarczanych, chyba że wcześniej wyraziliśmy naszą pisemną zgodę.

6.5 Mamy prawo wejść na Twoje terenie i usunąć narzędzia w dowolnym momencie, bez ponoszenia odpowiedzialności za wtargnięcie lub jakiegokolwiek szkody.

7. Prawa intelektualne

7.1 Ten **warunek 7** będzie miał zastosowanie, jeśli towary mają zostać wykonane, zmodyfikowane lub przeprojektowane zgodnie z naszą specyfikacją. Każda spersonalizowana specyfikacja lub produkt pracy, który tworzysz lub który zostaje dla nas stworzony, będzie traktowany jako "Towar" na potrzeby **niniejszego Warunku 7 (IPR)**.

7.2 Tam, gdzie wiążące przepisy obowiązującego prawa na to pozwalają, będziemy posiadać wszystkie prawa własności intelektualnej w Towarach oraz naszej specyfikacji. Jeśli przeniesienie jakiegokolwiek IPR w towarach nie jest dozwolone

our specification to manufacture Goods for us. With full title guarantee and where admissible under the applicable law you:

7.2.1 assign to us all IPR in the Goods which subsist as at the date of the Contract;

7.2.2 assign to us (by way of present assignment of the future copyright) future copyright in the Goods made within the term of the Agreement. The assignment covers all copyright, in particular the right to make the following use of the Goods:

7.2.2.1 within the scope of fixing and reproduction of the Goods – production of the Goods' carriers and their copies with the use of specific technology, including printing, reprographics, magnetic fixing and digital technology, entering into the computer's memory; and

7.2.2.2 within the scope of trading the original or copies of the Goods – introduction of the Goods' copies to trade, their lease and tenancy;

7.2.2.3 within the scope of other dissemination of the Goods – public performance, exhibition, screening, presentation, broadcasting by means of cable or wireless vision via ground station or satellite, including broadcasting via telecommunications net, re-transmission, ensuring access to anyone at a place and time selected thereby, especially by placing in Internet or in other telecommunications net;

7.2.2.4 in case of the Goods being a computer program – permanent or temporary reproduction of the Goods in full or in part, by any means and in any form, translation, adaptation, rearrangement or any other alteration of the Goods, public dissemination, including lease or rental, of the Goods or their copies; and

7.2.3 agree to assign to us all other IPR in the Goods.

7.2.4 Where the assignment of IPR is not permissible under the applicable law, you agree that you will not exercise your IPR.

7.2.5 Where the assignment of all future copyright is not permissible, you will in good faith and, with the intention to enter into a contract, negotiate with us the terms and conditions of such assignment.

7.3 You will:

7.3.1 at your own cost, execute all such documents and do all such acts and things as we may request from time to time in order to secure our full right, title and interest in the IPR in the Goods; and

7.3.2 obtain the declaration of non-exercise or waiver of all moral rights (and any broadly equivalent rights) in the Goods.

7.4 The exception to **Condition 7.2 (IPR)** above is that any IPR in existing products, materials or data used to create Goods ("**Existing Materials**") will continue to belong to you (or your suppliers). You grant (and, where applicable, will ensure that your suppliers grant) to us, our Affiliates and our and their end customers a non-exclusive, for indeterminate time, royalty free, remuneration free, irrevocable for the longest permissible period, licence to use and to have used as specified in Conditions 7.2.2.1 – 7.2.2.4 any Existing Materials which form part of any Goods.

7.5 You will indemnify us and our Affiliates against all losses, liabilities and costs (including legal expenses) sustained, incurred or suffered by them as a result of any claim, action or proceeding that our or their use, possession or receipt of the Goods, Deliverables or Services (an "**Infringing Item**") infringes the IPR of any third party.

8. PRICE AND PAYMENT

8.1 As long as you perform your obligations in accordance with the terms of the Contract, we will pay the Price to you in accordance with this **Condition 8 (Price and Payment)**.

8.2 The only sums of money we will pay in connection with the supply of the Deliverables are the Price which will be inclusive of all costs and expenses incurred by you including all packaging, insurance, carriage, duties and delivery costs.

8.3 Any sum payable under the Contract is exclusive of value added tax or sales tax upon any supply made to us which will be payable in addition to that sum in the manner and at the rate prescribed by law from time to time but inclusive of all other similar or equivalent taxes, fees and levies imposed from time to time by any government or other authority. Any import duties or tariffs shall not be separately chargeable to us pursuant to Delivery Condition 4.1.

8.4 You may invoice us for the Price for the Goods following Delivery

zgodnie z obowiązującym prawem, powstrzymasz się od wykonywania prawa własności własności do towarów, z wyjątkiem możliwości wykorzystania naszej specyfikacji do produkcji towarów dla nas. Z pełną gwarancją tytułu i tam, gdzie jest to dopuszczalne zgodnie z obowiązującym prawem, ty:

7.2.1 przenieść nam wszystkie prawa własności intelektualnej do towarów obowiązujących na dzień zawarcia umowy;

7.2.2 przejście na nas (poprzez obecne przeniesienie przyszłego prawa autorskiego) przyszłe prawa autorskie do towarów wykonanych w ramach obowiązywania Umowy. Cesja obejmuje wszelkie prawa autorskie, w szczególności prawo do następującego wykorzystania Towarów:

7.2.2.1 w zakresie utrwalania i reprodukcji Towarów – produkcja nośników Towarów i ich kopii przy użyciu specjalistycznej technologii, w tym druku, reprografii, utrwalania magnetycznego i technologii cyfrowej, wchodzącej do pamięci komputera; oraz

7.2.2.2 w zakresie handlu oryginałem lub kopiami towarów – wprowadzenie kopii towarów do handlu, ich dzierżawy i dzierżawy;

7.2.2.3 w zakresie innych rozpowszechniania Dóbr – występów publicznych, wystaw, pokazów, prezentacji, nadawania za pomocą kablowej lub bezprzewodowej transmisji za pośrednictwem stacji naziemnej lub satelitarnej, w tym nadawania przez sieć telekomunikacyjną, retransmisji, zapewniając dostęp każdemu w wybranym miejscu i czasie, zwłaszcza poprzez podłączenie do Internetu lub innej sieci telekomunikacyjnej;

7.2.2.4 w przypadku Towaru będącego programem komputerowym – trwała lub tymczasowa reprodukcja Towarów w całości lub częściowo, w dowolnej formie, tłumaczeniu, adaptacji, przetwarzaniu lub innej modyfikacji Towarów, publiczne rozpowszechnianie, w tym dzierżawa lub wynajem, Towarów lub ich kopii; oraz

7.2.3 zgadza się na przeniesienie na nas wszystkich pozostałych praw własności intelektualnej w towarach.

7.2.4 Jeśli cesja prawa własności intelektualnej nie jest dozwolona zgodnie z obowiązującym prawem, zgadzasz się, że nie będziesz korzystać z własności intelektualnej.

7.2.5 Jeśli przeniesienie wszystkich przyszłych praw autorskich nie jest dozwolone, w dobrej wierze i z zamiarem zawarcia umowy negocjujesz z nami warunki takiego przeniesienia.

7.3 Będziesz:

7.3.1 na własny koszt sporządzić wszystkie takie dokumenty i wykonać wszelkie czynności i działania, o które możemy od czasu na czas poprosić, aby zabezpieczyć nasze pełne prawo, tytuł i interes w IPR do towarów; oraz

7.3.2 uzyskanie deklaracji o niewykonywaniu lub zrzeczeniu się wszystkich praw moralnych (oraz wszelkich ogólnie równoważnych praw) w Dobrach.

7.4 Wyjątkiem od **Warunku 7.2 (IPR)** powyżej jest to, że wszelkie prawa własności własności własności w istniejących produktach, materiałach lub danych używanych do tworzenia Towarów ("**Istniejące Materiały**") nadal będą należeć do Ciebie (lub Twoich dostawców). Przyznajesz (i, jeśli to możliwe, zapewnisz, że Twoi dostawcy udzielają) nam, naszym Partnerom oraz naszym i ich końcowym klientom niewyłączną, na czas nieokreślony, wolny od tantiem, bezpłatny od wynagrodzenia, nieodwołalny przez najdłuższy dozwolony okres, licencję na używanie i posiadanie użycia zgodnie z warunkami 7.2.2.1 – 7.2.2.4 wszelkich Istniejących Materiałów będących częścią jakichkolwiek Towarów.

7.5 Zobowiązujesz nas i naszych Partnerów z ochrony od wszelkich strat, zobowiązań i kosztów (w tym kosztów prawnych) poniesionych, poniesionych lub poniesionych przez nich w wyniku jakiegokolwiek roszczenia, działania lub postępowania, w którym nasze lub ich użycie, posiadanie lub odbiór Towarów, Dostaw lub Usług ("**Przedmiot naruszający prawa**") narusza prawa własności intelektualnej jakiegokolwiek osoby trzeciej.

8. CENA I PŁATNOŚĆ

8.1 Pod warunkiem, że wypełniasz swoje zobowiązania zgodnie z warunkami Umowy, zapłacimy Ci Cenę zgodnie z **tym Warunkiem 8 (Cena i Płatność)**.

8.2 Jedynymi kwotami, które zapłacimy w związku z dostawą Deliverables, są Cena, która będzie obejmować wszystkie koszty i wydatki, które poniesiesz, w tym opakowania, ubezpieczenia, przewóz, cła oraz koszty dostawy.

8.3 Każda kwota należna na mocy Umowy nie obejmuje podatku od wartości dodanej ani podatku od sprzedaży od jakiegokolwiek dostawy dokonanej na naszą stronę, która będzie należna dodatkowo w sposób i według stawki przewidzianej przez prawo od czasu do czasu, ale obejmuje także wszystkie inne podobne lub równoważne podatki, opłaty i opłaty nakładane od czasu do czasu przez rząd lub inny organ. Jakiegokolwiek cła importowe lub taryfy nie będą osobno obciążane nami zgodnie z Warunkem Dostawy 4.1.

8.4 Możesz wystawić fakturę za ceny towarów po dostawie oraz za

and for Services following completion.

8.5 Other than as set out in **Conditions 8.7** and **8.9**, invoices will be payable by us within 30 days from the date of receipt by us. You will send invoices to the address specified in the Order.

8.6 No payment made by us will constitute acceptance by us of any Deliverables or otherwise affect any rights or remedies which we may have against you including the right to recover any amount overpaid or wrongfully paid to you.

8.7 We may withhold payment of any disputed sum until the dispute is settled.

8.8 If any undisputed sum payable under the Contract is not paid when due you may charge us interest daily on that sum at 2% per year subject to any maximum or minimum rate of interest on overdue invoices specified by applicable law from the due date until the date of payment (whether before or after judgment).

8.9 We may set-off, deduct or withhold any liability which you have to us against any liability which we have to you.

9. TERMINATION

9.1 Without limiting any other right we may have to terminate a Contract, if you commit a material breach of these Conditions we may terminate the Contract and any other existing Contracts immediately with written notice. Any breach of **Conditions 12 (Confidentiality)**, **14 (Ethical Conduct)** or **17.9 (Assignments)** will be deemed to be a material breach.

9.2 Without limiting any other right we may have to terminate a Contract, we may terminate the Contract immediately by giving you written notice if you cease to carry on business under any applicable laws; or you are subject to any change of Control and you will notify us immediately upon the occurrence of any such event or circumstance.

9.3 Following expiry or termination of the Contract:

9.3.1 any Conditions which expressly or impliedly continue to have effect after expiry or termination of the Contract will continue in force; and

9.3.2 all other rights and obligations will immediately stop but will not affect any of your or our rights, obligations, claims and liabilities which may exist prior to the date of expiry or termination; and

9.3.3 each party will immediately stop using the other party's Confidential Information and will as soon as reasonably possible, if requested to do so, return to the other party all of the other party's Confidential Information (including all copies and extracts) in its possession or control or confirm its secure destruction; and

9.3.4 each party may keep any of the other party's Confidential Information which it has to keep to comply with any applicable law and **Condition 9.3.3** will not apply to such Confidential Information. **Condition 12 (Confidentiality)** will continue to apply to retained Confidential Information.

9.4 If we terminate a Contract, we may require you to deliver to us any supplies, materials or drawings produced or acquired by you for the terminated part of the Contract and we will agree, in good faith, on the amount payable for the same.

10. LIABILITY AND INSURANCE

10.1 You will indemnify us and our Affiliates against all our and their Losses arising from your breach of or negligent performance of or your failure to perform or delay in performing any part of these Conditions. We may, at our discretion, control the defence of any claim in respect of which you are required to indemnify us under a Contract.

10.2 Subject to **Condition 13.3**, we will not have any Liability to you for any (i) loss of profit, goodwill or revenue; or (ii) any indirect, consequential or special loss.

10.3 Nothing in these Conditions or any Contract will operate to exclude or restrict one party's Liability (if any) to the other (including for a person for whom it is vicariously liable):

10.3.1 for death or personal injury resulting from its negligence;

10.3.2 for its fraud or fraudulent misrepresentation;

10.3.3 for any matter for which it is not permitted by law to exclude or limit its liability;.

10.3.4 any breach of **Conditions 12 (Confidentiality)**; or

10.3.5 any indemnities given in these Conditions.

10.4 The exclusions from and limitations of liability contained in these Conditions will apply after as well as before the date of expiry or termination of any Contract.

10.5 The exclusions from, and limitations of, liability set out in this **Condition 10 (Liability and Insurance)** will be considered severally. The invalidity or unenforceability of any one sub-clause or clause will not affect the validity or enforceability of any other sub-clause or clause and will be considered severable from each other.

usługi po ich zakończeniu.

8.5 Poza postanowieniami w **warunkach 8.7 i 8.9**, faktury będą przez nas płatne w ciągu 30 dni od daty otrzymania. Faktury będziesz wysyłać na adres podany w Zamówienie.

8.6 Żadna płatność dokonana przez nas nie oznacza akceptacji jakichkolwiek Materiałów ani nie wpłynie na prawa czy środki zaradcze, które możemy mieć wobec Ciebie, w tym prawo do odzyskania nadpłaconej lub niesłusznie wypłaconej kwoty.

8.7 Możemy wstrzymać się z wypłatą spornej kwoty do czasu zakończenia sporu.

8.8 Jeśli jakkolwiek niekwestionowana kwota należna na podstawie Umowy nie zostanie zapłacona na termin, możesz pobierać odsetki od tej kwoty codziennie w wysokości 2% rocznie, z zastrzeżeniem maksymalnej lub minimalnej stawki procentowej od zaległych faktur określonych przez obowiązujące prawo od terminu do daty płatności (przed lub po wyroku).

8.9 Możemy odliczyć, odjąć lub wstrzymywać wszelkie zobowiązania, które masz wobec nas wobec nas.

9. ZAKOŃCZENIE GRY

9.1 Nie ograniczając innych praw, które możemy mieć do rozwiązania Umowy, jeśli dopuścisz się istotnego naruszenia tych Warunków, możemy natychmiast rozwiązać Umowę oraz inne istniejące Umowy z pisemnym powiadomieniem. Każde naruszenie **Warunku 12 (Poufność)**, **14 (Etyczne postępowanie)** lub **17.9 (Zadania)** zostanie uznane za naruszenie warunków materialnych.

9.2 Nie ograniczając żadnych innych praw do rozwiązania Umowy, możemy natychmiast rozwiązać Umowę poprzez pisemne powiadomienie, jeśli zaprzestanie Pan prowadzenia działalności zgodnie z obowiązującymi przepisami; lub podlegasz zmianie Kontroli i natychmiast powiadomisz nas o wystąpieniu takiego zdarzenia lub okoliczności.

9.3 Po wygaśnięciu lub zakończeniu umowy:

9.3.1 wszelkie warunki, które wyraźnie lub dorozumianie nadal obowiązują po wygaśnięciu lub zakończeniu Umowy, pozostają w mocy; oraz

9.3.2 Wszystkie pozostałe prawa i obowiązki natychmiast wygasną, ale nie wpłyną na Twoje ani nasze prawa, zobowiązania, roszczenia i zobowiązania, które mogą istnieć przed datą wygaśnięcia lub zakończenia; oraz

9.3.3 każda ze stron natychmiast zaprzestanie korzystania z Poufnych Informacji drugiej strony i tak szybko, jak to rozsądnie możliwe, jeśli zostanie o to poproszona, zwróci drugiej stronie wszystkie Poufne Informacje drugiej strony (w tym wszystkie kopie i fragmenty) będące w jej posiadaniu lub kontroli, albo potwierdzi ich bezpieczne zniszczenie; oraz

9.3.4 każda ze stron może przechowywać dowolne poufne informacje drugiej strony, które musi przechowywać zgodnie z obowiązującym prawem oraz **Stan 9.3.3** nie będzie dotyczyć takich Poufnych Informacji. **Stan 12 (Poufność)** będzie nadal dotyczyć zachowanych informacji poufnych.

9.4 Jeśli wypowiedziemy Umowę, możemy wymagać od Ciebie przekazania nam wszelkich materiałów, materiałów lub rysunków wykonanych lub pozyskanych przez Ciebie na część Umowy, a my zgodzimy się w dobrej wierze na kwotę należną za tę umowę.

10. ODPOWIEDZIALNOŚĆ CYWILNA I UBEZPIECZENIE

10.1 Zobowiązujesz nas i naszych Powiązanych Podmiotów z ochrony przed wszystkimi naszymi i ich stratami wynikającymi z naruszenia lub zaniedbania wykonania lub niewykonania lub opóźnienia w realizacji jakichkolwiek Warunków. Możemy, według własnego uznania, kontrolować obronę każdego roszczenia, w związku z którym jesteś zobowiązany do odszkodowania na mocy Umowy.

10.2 Z zastrzeżeniem **Warunku 13.3**, nie ponosimy wobec Ciebie odpowiedzialności za żadną (i) utratę zysku, dobrą reputację lub przychody; ani (ii) żadną stratę pośrednią, skutkową lub szczególną.

10.3 Nic w tych warunkach ani żadnej umowie nie wyklucza lub nie ogranicza odpowiedzialności jednej strony (jeśli taka istnieje) wobec drugiej (w tym dla osoby, za którą jest zobowiązana zastępczo):

10.3.1 za śmierć lub obrażenia ciała wynikające z jego zaniedbania;

10.3.2 za oszustwo lub fałszywe wprowadzenie w błąd;

10.3.3 w sprawie, za którą prawo nie pozwala wykluczyć lub ograniczyć jej odpowiedzialności;.

10.3.4 jakiegokolwiek naruszenie **Warunku 12 (Poufność)**; lub

10.3.5 wszelkie odszkodowania przyznane w tych warunkach.

10.4 Wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności zawarte w tych Warunkach będą obowiązywać po dniu, jak i przed datą wygaśnięcia lub rozwiązania jakiegokolwiek Umowy.

10.5 Wyłączenia i ograniczenia odpowiedzialności określone w tym **Stan 10 (Odpowiedzialność cywilna i ubezpieczenie)** będą rozpatrywane osobno. Nieważność lub niewykonalność pojedynczego podklauzuli lub klauzuli nie wpłynie na ważność ani wykonalność innych podklauzuli i będą uznawane za rozdzielne od siebie.

10.6 You will have satisfactory insurance cover with a reputable insurer to cover your obligations to us, including public liability insurance cover and any potential liabilities arising from a Contract and any insurances required by law. You will provide evidence of your insurance coverage at our request.

11. CYBER SECURITY INCIDENT

11.1 You shall promptly notify us of any Cyber Security Incident that could impact your ability to supply goods or services and provide timely updates on the steps being taken to restore continuity. You agree to co-operate with us in assessing the impact on our supply chain and in responding to any reasonable requests for information related to the incident.

12. CONFIDENTIALITY

12.1 Except as set out in Condition 12.2, each party will:

12.1.1 only use the other party's Confidential Information for the purpose of performing its obligations and exercising its rights under the Contract;

12.1.2 keep the other party's Confidential Information secret, safe and secure; and

12.1.3 not disclose the other party's Confidential Information to any other person.

12.2 Each party may disclose the other party's Confidential Information:

12.2.1 to the extent required by law, any court of competent jurisdiction or the rules of any government, public or regulatory body or any stock exchange; and

12.2.2 to its officers, directors, employees and professional advisers and, in our case, our Affiliates, agents and sub-contractors, who need the Confidential Information in order for that party to perform its obligations and exercise its rights under the Contract. A party disclosing the other party's Confidential Information under Condition 12.2.2 will make sure that each person to whom it discloses that Confidential Information is bound by obligations of confidentiality no less onerous than those set out in this Condition 12 (Confidentiality).

12.2.3 Each party acknowledges and agrees that damages alone would not be an adequate remedy for breach of Condition 12 (Confidentiality) by that party. Accordingly, the other party will be entitled, without having to prove special damages, to injunctive relief, equitable relief and/or specific performance for any breach or threatened breach of Condition 12 (Confidentiality) by the first party.

13. FORCE MAJEURE

13.1 A party who becomes aware of a Force Majeure Event which gives rise to, or which is likely to give rise to, any failure or delay in performing its obligations under this Agreement will forthwith notify the other in writing and will inform the other in such notification of the period for which it is estimated that such failure or delay will continue. The affected party will:

13.1.1 take all reasonable steps to mitigate the effect of the Force Majeure Event;

13.1.2 keep the other party regularly informed in writing of all developments relating to the Force Majeure Event; and

13.1.3 continue to perform all of its obligations under this Agreement in accordance with their terms, the performance of which are not affected by the Force Majeure Event.

13.2 The Customer will have no liability to pay for any Services or Deliverables or pay any charges to the Supplier in respect of any Services or Deliverables which the Supplier does not supply or which are delayed as a result of the Force Majeure Event. The Supplier will immediately refund to the Customer any amount that the Customer has paid as advance payment for any Services or Deliverables not delivered or supplied as a result of the Force Majeure Event.

13.3 The Customer may terminate this Agreement (and or any or all Statements of Work) immediately at any time by written notice to the Supplier if the Supplier has been subject to a Force Majeure Event for a continuous period of more than thirty (30) days.

14. ETHICAL CONDUCT

14.1 You will conduct your business ethically and lawfully and in accordance with our Supplier Code of Business Ethics (<http://www.smiths.com/responsibility-supplier-code-of-business-ethics.aspx>) or an equivalent code of ethics.

14.2 You represent and warrant that you and your subcontractors and suppliers do not use or permit unacceptable labour practices, such as child or forced labour, or unsafe working conditions and comply with all applicable labour and employment laws, regulations, standards and conventions, including the UN's Guiding Principles on Business & Human Rights and the International Labor Organization's Conventions and any similar or equivalent laws applying in the jurisdiction in which

10.6 Będziesz mieć satysfakcjonujące ubezpieczenie u renomowanego ubezpieczyciela, które pokryje Twoje zobowiązania wobec nas, w tym ubezpieczenie odpowiedzialności cywilnej oraz wszelkie potencjalne zobowiązania wynikające z umowy i wszelkich wymaganych przez prawo ubezpieczeń. Na naszą prośbę dostarczysz dowód dotyczący swojego ubezpieczenia.

11. INCYDENT CYBERBEZPIECZEŃSTWA

11.1 Należy niezwłocznie powiadomić nas o każdym incydencie cyberbezpieczeństwa, który może wpłynąć na Twoją zdolność do dostarczania towarów lub usług, oraz przekazywać aktualne aktualizacje dotyczące podejmowanych działań w celu przywrócenia ciągłości. Zgadzasz się współpracować z nami w ocenie wpływu na nasz łańcuch dostaw oraz odpowiadaniu na wszelkie rozsądne prośby o informacje związane z incydemem.

12. POUFNOŚĆ

12.1 Chyba że zgodnie z warunkami 12.2, każda strona będzie:

12.1.1 używanie poufnych informacji drugiej strony wyłącznie w celu realizacji jej zobowiązań i wykonywania praw wynikających z umowy;

12.1.2 zachowanie poufnych informacji drugiej strony w tajemnicy, w bezpieczeństwie; oraz

12.1.3 nie ujawniać poufnych informacji drugiej strony żadnej innej osobie.

12.2 Każda ze stron może ujawnić poufne informacje drugiej strony:

12.2.1 w zakresie wymaganych przez prawo, każdy sąd o właściwej jurysdykcji lub przepisy jakiegokolwiek rządu, organu publicznego lub regulacyjnego lub giełdy; oraz

12.2.2 dla jego członków zarządu, dyrektorów, pracowników i doradców zawodowych, a w naszym przypadku także naszych Podmiotów Powiązanych, agentów i podwykonawców, którzy potrzebują Poufnych Informacji, aby ta strona mogła wypełnić swoje zobowiązania i korzystać z praw wynikających z Umowy. Strona ujawniająca poufne informacje drugiej strony pod warunkiem 12.2.2 zadba o to, by każda osoba, której ujawnia te poufne informacje, była zobowiązana do przestrzegania obowiązków poufności nie mniej uciążliwych niż te określone w tym stanie 12 (Poufność).

12.2.3 Obie strony przyznają i zgadzają się, że same odszkodowania nie byłyby wystarczającym środkiem zaradczym za naruszenie Warunku 12 (Poufność) przez tę stronę. W związku z tym druga strona będzie miała prawo, bez konieczności udowadniania szczególnych odszkodowań, do środków sądowych, środków słusznych i/lub konkretnego wykonania za jakiegokolwiek naruszenie lub groźbę naruszenia Warunku 12 (Poufność) przez pierwszą stronę.

13. SIŁA WYŻSZA

13.1 Strona, która dowie się o zdarzeniu siły wyższej, które powoduje lub może spowodować jakiejkolwiek niepowodzenie lub opóźnienie w realizacji zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, natychmiast powiadomi drugą osobę na piśmie oraz w takim zawiadomieniu o okresie, w którym szacuje się, że takie niespełnienie lub opóźnienie będzie trwało. Strona poszkodowana:

13.1.1 podjęcie wszelkich rozsądnych kroków, aby złagodzić skutki Wydarzenia Siły Wyższej;

13.1.2 regularnie informować drugą stronę na piśmie o wszystkich wydarzeniach związanych z Wydarzeniem Force Majeure; oraz

13.1.3 nadal realizować wszystkie swoje zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy zgodnie z ich postanowieniami, których realizacja nie jest objęta Wydarzeniem Siły Wyższej.

13.2 Klient nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek usługi lub dostawy ani żadnych opłat wobec dostawcy w związku z usługami lub dostawami, których nie dostarcza lub które są opóźnione w wyniku zdarzenia siły wyższej. Dostawca natychmiast zwróci Klientowi kwotę, którą zapłacił jako zaliczkę za wszelkie usługi lub dostawy, które nie zostały dostarczone lub dostarczone w wyniku Zdarzenia Wyższej Mocy.

13.3 Klient może natychmiast zakończyć tę Umowę (lub jakiegokolwiek lub wszystkie Oświadczenia o Pracach) w dowolnym momencie na podstawie pisemnego powiadomienia dla Dostawcy, jeśli Dostawca był objęty Zdarzeniem Siły Wyższej przez ciągły okres ponad trzydzieści (30) dni.

14. POSTĘPOWANIE ETYCZNE

14.1 Będziesz prowadzić swoją działalność etycznie i zgodnie z prawem, zgodnie z naszym Kodeksem Etyki Biznesowej Dostawców (<http://www.smiths.com/responsibility-supplier-code-of-business-ethics.aspx>) lub równoważnym kodeksem etyki.

14.2 Reprezentujesz i gwarantujesz, że Ty oraz Twoi podwykonawcy i dostawcy nie stosują ani nie zezwalają na nieakceptowalne praktyki pracy, takie jak praca dzieci lub przymusowa praca, czy niebezpieczne warunki pracy, a także przestrzegają wszystkich obowiązujących przepisów, regulacji, standardów i konwencji dotyczących pracy i zatrudnienia, w tym Zasad Przewodnych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka

we are registered.

14.3 You hereby acknowledge that you are aware of, and agree to comply with all applicable anti-bribery and anti-corruption laws, including but not limited to the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) (and related regulation and guidance) and any similar or equivalent laws applying in the jurisdiction in which we are registered.

14.4 You represent and warrant that you only supply minerals to us and our Affiliates from sources that do not (i) contribute to conflict; and/or (ii) benefit or finance armed groups in the Democratic Republic of Congo or any adjoining country. You have adopted, and require your suppliers of minerals to adopt, conflict mineral policies and management systems.

14.5 You will permit us, and any person nominated by us, to have such access to your premises, personnel, systems, books and records as we may require to verify your compliance with this **Condition 14 (Ethical Conduct)**. We also reserve the right to inquire and investigate your conduct to satisfy our self of your compliance with this **Condition 14 (Ethical Conduct)** and to discontinue a business relationship with you if you or any of your officers, directors or employees is found to have breached any part of this **Condition 14 (Ethical Conduct)**.

14.6 We are required to demonstrate that our products and our use of certain materials comply with laws and regulations (including environmental laws and regulations) and international standards. You will promptly provide us with information and declarations that we may reasonably request to enable us to comply with all applicable laws, regulations and standards, including but not limited to IEC 62474 - Material Declaration for Product of and for the Electrotechnical Industry.

14.7 In performing your obligations under the Contract, you will and will procure that your sub-contractors will use reasonable endeavors to comply with the Customer ESG Policies and will comply with all laws and regulations relating to ESG.

15. NOTICES

15.1 Notices and other communications provided for the purposes of a Contract will be in writing, and delivered by courier or by hand to the relevant party's address as specified on the Order (or such other address which is notified to the other party in writing from time to time), in the case of a notice to us, marked for the attention of such person as we specify.

16. EXPORT / IMPORT / ECONOMIC SANCTIONS CONTROLS

16.1 You agree to comply with all applicable export controls and import and economic sanctions laws and regulations, including those of your country of incorporation, from where the Goods will be supplied, where the Goods will be received and any other relevant jurisdiction. You will also obtain, as required, and comply with all applicable government authorizations and their provisos in supplying the Goods. Without limiting the foregoing, you will not transfer any export controlled item, data or services provided by us in relation to the Contract, to include transfer to any persons, including those persons employed by or associated with, or under contract to you or your lower-tier suppliers, without the authority of an applicable licence, exemption or exception.

16.2 You are responsible for exporting the Goods and for importing the Goods into the country in which we are registered, including the payment of any tariffs or duties on the imported merchandise.

16.3 You will provide to us all information necessary to support any regulatory or government authorization requirements we have regarding the Goods.

16.4 You will indemnify us and our Affiliates for all Losses arising out of any breach by you of this **Condition 16 (Export / Import / Economic Sanctions Controls)**.

17. GENERAL

17.1 The Contract constitutes the entire agreement between the parties and supersedes any prior agreement or arrangement in respect of its subject matter and:

17.1.1 neither party has entered into the Contract in reliance upon, and it will have no remedy in respect of, any misrepresentation, representation or statement (whether made by the other party or any other person and whether made by the first party or any other person) which is not expressly set out in the Contract; and

17.1.2 nothing in **Condition 17.1** will limit or exclude the liability of any person for fraud or fraudulent misrepresentation.

oraz Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy oraz wszelkich podobnych lub równoważnych przepisów obowiązujących w jurysdykcji, w której się znajdujemy zarejestrowani.

14.3 Niniejszym potwierdzasz, że jesteś świadomy i zgadzasz się na przestrzeganie wszystkich obowiązujących przepisów antykorupcyjnych i antykorupcyjnych, w tym między innymi Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) (oraz powiązanych regulacji i wytycznych) oraz wszelkich podobnych lub równoważnych przepisów obowiązujących w jurysdykcji, w której jesteśmy zarejestrowani.

14.4 Reprezentujesz i gwarantujesz, że dostarczasz minerały nam i naszemu Partnerom wyłącznie ze źródeł, które (i) nie przyczyniają się do konfliktu; i/lub (ii) wspierać lub finansować grupy zbrojne w Demokratycznej Republice Konga lub w innym kraju sąsiednim. Przyjęliście i wymagacie od swoich dostawców minerałów wdrożenia polityk i systemów zarządzania minerałami konfliktowymi.

14.5 Pozwolisz nam oraz każdej osobie wyznaczonej przez nas na dostęp do Twoich obiektów, personelu, systemów, książek i dokumentacji, jakiego będziemy potrzebować, aby potwierdzić Twoje przestrzeganie tych przepisów **Stan 14 (Postępowanie etyczne)**. Zastrzegamy sobie również prawo do zapytania i zbadania Twojego postępowania, aby upewnić się, że jesteś zgodny z tym **Stan 14 (Postępowanie etyczne)** oraz do zerwania współpracy biznesowej z Tobą, jeśli Ty lub którykolwiek z Twoich członków zarządu, dyrektorów lub pracowników zostanie uznany za naruszenie którejkolwiek z tych warunków **Stan 14 (Etyka postępowania)**.

14.6 Jesteśmy zobowiązani do wykazania, że nasze produkty oraz użycie określonych materiałów są zgodne z przepisami i przepisami (w tym przepisami i przepisami środowiskowymi) oraz międzynarodowymi standardami. Niezwłocznie przekażesz nam informacje i deklaracje, o które możemy rozsądnie poprosić, abyśmy mogli spełnić wszystkie obowiązujące przepisy, regulacje i normy, w tym między innymi IEC 62474 – Deklarację Materiałową dla Produktu i dla Przemysłu Elektrotechnicznego.

14.7 Realizując swoje zobowiązania wynikające z Umowy, zadbasz o to, aby Twoi podwykonawcy podejmowali rozsądne działania w celu przestrzegania Polityki ESG dla klientów oraz wszelkich przepisów i regulacji dotyczących ESG.

15. OGŁOSZENIA

15.1 Zawiadomienia i inne komunikaty dostarczane na potrzeby umowy będą pisemne i dostarczane kurierem lub osobiście na adres odpowiedniej strony zgodnie z postanowieniem (lub inny adres, który jest od czasu do czasu powiadamiany drugiej stronie na piśmie), w przypadku powiadomienia do nas, oznaczone dla osoby określonej przez nas.

16. KONTROLA SANKCJI EKSPORTOWYCH / IMPORTOWYCH / GOSPODARCZYCH

16.1 Zgadzasz się przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów dotyczących kontroli eksportu oraz sankcji importowych i gospodarczych, w tym obowiązujących w kraju założenia firmy, skąd towary zostaną dostarczone, gdzie zostaną odebrane oraz w innych odpowiednich jurysdykcjach. Otrzymasz również, w razie potrzeby, i będziesz przestrzegać wszystkich obowiązujących zezwoleń rządowych oraz ich zastrzeżeń dotyczących dostarczania Towarów. Nie ograniczając powyższego, nie przeniesiesz żadnych przedmiotów, danych ani usług z kontrolą eksportową świadczonych przez nas w związku z Umową, w tym przekazania na jakiegokolwiek osoby, w tym osoby zatrudnione, powiązane z Tobą lub na podstawie umowy z Tobą lub Tobą lub Tobą niższego szczebla, bez zgody odpowiedniej licencji, zwolnienia lub wyjątku.

16.2 Jesteś odpowiedzialny za eksport towarów oraz za import towarów do kraju, w którym jesteśmy zarejestrowani, w tym za opłacenie cel lub cel na importowany towar.

16.3 Dostarczysz nam wszystkie niezbędne informacje do poparcia wszelkich wymogów regulacyjnych lub rządowych dotyczących upoważnienia do towarów.

16.4 Zobowiązujesz nas i naszych Partnerów z tytułu rekompensaty za wszelkie straty wynikające z jakiegokolwiek naruszenia tego przez Ciebie **Stan 16 (Kontrola sankcji eksportowych / importowych / gospodarczych)**.

17. OGÓLNE

17.1 Umowa stanowi całość umowy między stronami i ma pierwszeństwo przed wszelką wcześniejszą umową lub porozumieniem dotyczącym jej przedmiotu i:

17.1.1 żadna ze stron nie zawarła Umowy z podstawą i nie będzie miała ona środków zaradczych w związku z żadnym fałszywym przedstawieniem, oświadczeniem lub oświadczeniem (niezależnie od tego, czy to przez drugą stronę, inną osobę, i czy przez pierwszą stronę, czy inną osobę), które nie jest wyraźnie określone w Umowie; oraz

17.1.2 Nic w **Stan 17.1** ograniczy lub wykluczy odpowiedzialność jakiegokolwiek osoby za oszustwo lub fałszywe

17.2 A party's delay in exercising, partial exercising or failure to exercise a right or remedy under the Contract will not constitute a waiver of, or prevent or restrict future exercise of, that or any other right or remedy. A waiver of any right, remedy, breach or default will only be valid if it is in writing and signed by the party giving it.

17.3 If any term of the Contract is found by any court or body or authority of competent jurisdiction to be illegal, unlawful, void or unenforceable, such term will be deemed to be severed from the Contract and this will not affect the remainder of the Contract which will continue in full force and effect.

17.4 Variations to the Contract must be agreed in writing and signed by both parties.

17.5 No partnership, agency or joint venture between the parties will be created by the Contract.

17.6 Each party agrees that it is an independent contractor and is entering into the Contract as principal and not as agent for or for the benefit of any other person. Nothing in any Contract will make any individuals employed or engaged by you or any of your sub-contractors ("**Supplier Personnel**") an employee, worker, agent or partner of us or any of our Affiliates.

17.7 Each of our Affiliates will be entitled to enforce in their own capacity the terms of any Contract under which that Affiliate receives a benefit and we shall also be entitled to enforce such terms on their behalf.

17.8 Save as provided in Condition 17.7, the parties do not intend that any term of a Contract will be enforceable by any person who is not a party to it.

17.9 You may not assign, transfer, charge, hold on trust for any person or deal in any other manner with any of your rights under the Contract or sub-contract any of your obligations under the Contract. We may assign a Contract to our Affiliates.

18. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

18.1 The Contract and any non-contractual obligations arising in connection with it are governed by the law of the jurisdiction in which we are registered or incorporated. The courts of such jurisdiction (and if applicable to the relevant jurisdiction any district in which we are registered) have exclusive jurisdiction to determine any dispute arising in connection with the Contract.

przedstawienie.

17.2 Opóźnienie strony w wykonywaniu, częściowym wykonywaniu lub niewykonaniu prawa lub środka zaradczego wynikającego z Umowy nie stanowi zrzeczenia się, uniemożliwienia lub ograniczenia przyszłego wykonywania tego lub innego prawa czy środka zaradczego. Zrzeczenie się jakiegokolwiek prawa, środka zaradczego, naruszenia lub zastanowienia będzie ważne tylko wtedy, gdy jest ono na piśmie i podpisane przez osobę, która je udziela.

17.3 Jeśli jakikolwiek zapis umowy zostanie uznany przez jakikolwiek sąd lub organ o właściwej jurysdykcji za nielegalny, niezgodny, nieważny lub niewykonalny, taki zapis zostanie uznany za wyodrębniony z Umowy, a nie wpłynie to na pozostałą część Umowy, która będzie nadal obowiązywać i obowiązuje.

17.4 Zmiany w Umowie muszą być uzgodnione na piśmie i podpisane przez obie strony.

17.5 Umowa nie utworzy żadnej spółki, agencji ani joint venture między stronami.

17.6 Obie strony zgadzają się, że są niezależnymi wykonawcami i zawierają umowę jako zleceniodawca, a nie jako agent lub na korzyść innych osób. Nic w żadnej umowie nie czyni z osób zatrudnionych lub zatrudnionych przez Ciebie lub któregośkolwiek z Twoich podwykonawców ("**Personel Dostawcy**") pracownikiem, pracownikiem, agentem lub partnerem naszych lub któregośkolwiek z naszych Partnerów.

17.7 Każdy z naszych Partnerów będzie uprawniony do egzekwowania warunków każdej Umowy, na mocy której otrzymuje korzyść, a my również będziemy uprawnieni egzekwować te warunki w ich imieniu.

17.8 Zapisz zgodnie z Stan 17.7, strony nie zamierzają, aby jakikolwiek zapis umowy był egzekwowalny przez osobę, która nie jest jej stroną.

17.9 Nie wolno Państwu przenosić, przekazywać, obciążać, trzymać funduszu powierniczego na jakąkolwiek osobę ani w inny sposób nie obchodzić żadnych ze swoich praw wynikających z Umowy ani podzlecać zobowiązań wynikających z Umowy. Możemy przekazać umowę naszym partnerom.

18. PRAWO I JURYSDYKCJA

18.1 Umowa oraz wszelkie zobowiązania nieumowne wynikające z niej są regulowane przez prawo jurysdykcji, w której jesteśmy zarejestrowani lub zarejestrowani jako spółka. Sądy tej jurysdykcji (a jeśli to dotyczy właściwej jurysdykcji, w każdym dystrykcie, w którym jesteśmy zarejestrowani) mają wyłączną jurysdykcję do rozstrzygnięcia wszelkich sporów związanych z Umową.